Dimmer for inductive / resistive load

Firmware upgradeable through the Velbus® system.
Configuration: via PC.

1-channel 400W dimmer. Create an atmosphere which suits you best or let your lights dim slowly to avoid unexpected surprises. It is also possible to simulate a sunrise which makes waking up a lot more pleasant!

Features

- leading edge phase control
- soft on or off will prolong the lamp's life
- thermal protection
- protection at too inductive load (can be disabled for dimmable led lamps)
- operation modes: dimming - slow on/off - timer - multistep dimmer - moods ...
- timer: 1s ... 3 days
- dimspeed: 2s ... 23 hours

Specifications

- required mains voltage: 220-240V/50Hz
- maximum load: 400W
- dimming from 0 to 100% in 4 seconds
- built-in non-resettable fuse
- power supply: 12...18Vdc
- consumption: 30mA
- dimensions: 90x36x58mm / 3.5x1.4x2.3"



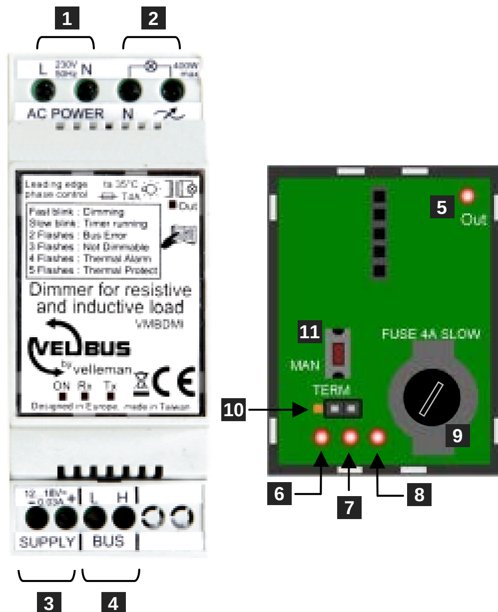
VMBDMI



Velbus Home Automation



Choosing Velbus is choosing comfort, safety and energy saving with the guarantee that your home is ready for the future. All this for a price barely higher than that of a traditional installation.



ENGLISH

Connections	
1	230VAC connection
2	Load contact
3	Velbus power supply
4	Velbus

LED indication	
5	**Out :** Output status
6	**ON :** power LED
7	**RX :** Velbus RX (receive) LED
8	**TX :** Velbus TX (transmit) LED

9	Fuse
10	Terminator
11	Manual control

NEDERLANDS

Aansluitingen	
1	230VAC netspanning
2	Aansluitpunt voor belasting
3	Velbusvoeding
4	Velbus

Ledindicatie	
5	Uitgangstoestand
6	**ON :** Voedingsspanning
7	**RX :** Ontvangst van Velbusdata
8	**TX :** Verzenden van Velbusdata

9	Zekering
10	Afsluiter
11	Manuele bediening

FRANÇAIS

Connexions	
1	Connexion tension de réseau 230VCA
2	Point de connexion d'une charge
3	Alimentation Velbus
4	Velbus

Indications LED	
5	**Out :** statut de sortie
6	**ON :** LED d'alimentation
7	**RX :** LED de réception Velbus RX
8	**TX :** LED de transmission Velbus TX

9	Fusible
10	Terminaison
11	Contrôle manuel

ESPAÑOL

Connexions	
1	Conexión tensión de red 230VCA
2	Punto de conexión para una carga
3	Alimentación Velbus
4	Velbus

LED indication	
5	**Out :** estatuto de salida
6	**ON :** LED de alimentación
7	**RX :** LED de recepción Velbus
8	**TX :** LED de transmisión Velbus

9	Fusible
10	Terminación
11	Control manual

DEUTSCH

Anschlüsse	
1	230VAC-Anschluss
2	Anschluss Belastung
3	Velbus-Stromversorgung
4	Velbus

LED-Anzeige	
5	**Out :** Ausgangsstatut
6	**ON :** Stromversorgungs-LED
7	**RX :** Velbus Empfangs-LED
8	**TX :** Velbus Sende-LED

9	Sicherung
10	Terminaison
11	manuelle Bedienung

NEDERLANDS

1-kanaals 400W dimmer. Creëer de sferen die het beste bij u passen of laat uw lichten langzaam doven zodat u nooit plots voor verrassingen komt te staan. U kunt ook een zonsopgang simuleren waardoor ontwaken aangenaam wordt.

Kenmerken

- faseaansnijdingsprincipe
- geleidelijk in- en uitschakelen verlengt de levensduur van de lamp
- thermische beveiliging
- uitschakeling bij een te inductieve belasting (uitschakelbaar voor dimbare ledlampen)
- werkingsmodes: dimmen - langzaam aan/uit - timer - meerstappendimmer - sferen ...
- uitschakeltijd: 1s ... 3 dagen
- dimsnelheid : 2s ... 23 uur

Specificaties

- vereiste netspanning: 220-240V/50Hz
- maximum belasting: 400W
- dimmen van 0 tot 100% in 4s
- ingebouwde niet-zelfherstellende zekering
- vereiste voedingsspanning: 12...18VDC
- verbruik: 30mA
- afmetingen: 90x36x58mm

FRANÇAIS

Variateur de 400W à 1 canal. Créez votre ambiance idéale ou éteignez progressivement l'éclairage afin de ne plus jamais être surpris. Simulez un lever de soleil et réveillez-vous tout en douceur...

Caractéristiques

- variateur début de phase
- allumer et éteindre progressivement prolonge la durée de vie de l'ampoule
- protection thermique
- déconnexion en cas de charge trop inductif (déréglable pour des lampes lumineux)
- modes d'opération: réglable - marche/arrêt - minuteur - multi régulateur - ambiances
- timer: 1s ... 3 jours
- dimspeed: 2s ... 23h

Spécifications

- tension: 220-240V/50Hz
- charge maximale: 400W
- régler de 0 jusq'à 100% en 4 sec
- fusible non réinitialisable intégré
- tension d'alimentation: 12...18VCC
- consommation: 30mA
- dimensions: 90x36x58mm

DEUTSCH

1-Kanal 400W-Dimmer. Kreieren Sie die ideale Atmosphäre oder schalten Sie die Lichter langsam aus, um Überraschungen zu vermeiden. Sie können ebenfalls einen Sonnenaufgang simulieren, um so in aller Ruhe aufzuwachen.

Eigenschaften
- Phasenanschnittsteuerung
- allmähliches Ein- und Ausschalten verlängert die Lebensdauer der Lampe
- thermische Absicherung
- Schutz bei einer zu induktiven Last (kann bei dimmbaren LED-Lampen ausgeschaltet werden)
- Betriebsmodi: dimmen - langsam EIN/AUS - Timer - Multistep-Dimmer - Stimmungen
- Timer: 1 Sek. ... 31 Tage
- Dimmgeschwindigkeit: 2 Sek. ...23 Std.

Technische Daten
- erforderliche Netzspannung: 220-240V/50Hz
- max. Belastung: 400W
- dimmen von 0 bis 100% in 4 Sek.
- Eingebaute nicht-selbstreparierbare Sicherung
- erforderliche Stromversorgung: 12...18VDC
- Stromverbrauch: 30mA
- Abmessungen: 90x36x58mm

ESPAÑOL

Dimmer 200W de 1 canal. Crea su ambiente ideal o desactive progresivamente la iluminación para evitar sorpresas inesperadas. Simule una salida del sol y despiértese poco a poco de manera agradable.

Características
- control de fase ascendente
- la conexión y la desconexión progresiva alarga la duración de vida de la bombilla
- protección térmica
- desconexión en caso de una carga demasiado inductiva (se puede desactivar en caso de lámparas LED)
- modos de funcionamiento: ajustar la intensidad de luz - activación/desactivación lenta - temporizador - dimmer en varios pasos - ambientes
- temporizador: 1s ... 31 días
- velocidad de ajuste de la intensidad de luz: 2s ... 23h

Especificaciones
- tensión de alimentación requerida: 220-240V/50Hz
- carga máx.: 400W
- dimming from 0 to 100% in 4 seconds
- fusible no autorearmable incorporado
- tensión de alimentación: 12...18VDC
- consumo: 30mA
- dimensiones: 90x36x58mm

USE WITH RESISTIVE LOAD
GEBRUIK MET RESISTIEVE BELASTING
UTILISATION AVEC CHARGE RÉSISTIVE
ANWENDUNG MIT OHMSCHE BELASTUNG
USO CON CARGA RESISTIVA





Attention: Keep sufficient free space around the dimmer to allow adequate ventilation at higher output power.

Opgelet: Hou voldoende afstand rond de dimmer vrij zodat deze goed geventileerd kan worden bij hoge vermogens.

Attention: Garder assez d'espace autour du variateur pour une ventilation suffisante en cas de haute puissance de sortie.

Achtung: Für eine gute Belüftung bei hohen Leistungen, bitte lassen sie genügend Platz um den Dimmer herum.

¡Ojo! Mantenga suficiente espacio libre alrededor de la etapa para permitir una ventilación adecuada en caso de que la potencia de salida sea muy elevada.

16A
N L
BUS H L
12...18Vdc + -
H BUS L
+ 12...18Vdc -

USE WITH INDUCTIVE LOAD
GEBRUIK MET INDUCTIEVE BELASTING
UTILISATION AVEC CHARGE INDUCTIVE
ANWENDUNG MIT INDUKTIVER BELASTUNG
USO CON CARGA INDUCTIVA



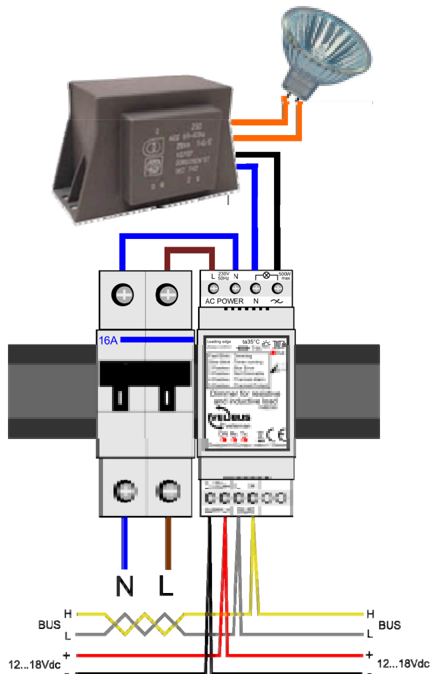
Attention: Keep sufficient free space around the dimmer to allow adequate ventilation at higher output power. Use a dimmable iron core transformer or an electronic transformer that can be dimmed using leading edge phase control.

Opgelet: Hou voldoende afstand rond de dimmer vrij zodat deze goed geventileerd kan worden bij hoge vermogens. Maak gebruik van een dimbare draadgewikkelde ijzerkerntransformator of een elektronische transformator die gedimd mag worden via het aansnijdingsprincipe (leading edge).

Attention: Garder assez d'espace autour du variateur pour une ventilation suffisante en cas de haute puissance de sortie. Utiliser un transformateur conventionnel bobiné ou un transformateur électrique variable progressivement par le variateur début de phase (leading edge).

Achtung: Für eine gute Belüftung bei hohen Leistungen, bitte lassen sie genügend Platz um den Dimmer herum. Verwenden Sie einen dimmbaren drahtgewickelten Eisenkerntransformator oder einen elektronischen Transformator, der über Phasenanschnittsteuerung gedimmt werden kann (leading edge).

¡Ojo! Mantenga suficiente espacio libre alrededor de la etapa para permitir una ventilación adecuada en caso de que la potencia de salida sea muy elevada. Utilice un transformador de núcleo de hierro bobinada con luminosidad regulable o un transformador electrónico cuya intensidad luminosa se puede regular a través del control de fase ascendente (leading edge).



REMARK WHEN USING :

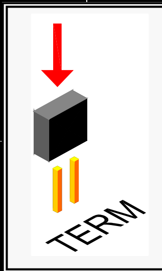
Normally only 2 ‘TERM’ terminators must be used in a complete Velbus® installation.
Usually this will be on one module inside the distribution box and on the module which is physically located furthest from the distribution box.

On all other modules, the terminator must be removed.

OPMERKING TIJDENS HET GEBRUIK:

Doorgaans kunnen er slechts 2 ‘TERM’ terminators gebruikt worden in een volledige Velbus®-installatie.
Gewoonlijk is er een terminator in de module binnenin de verdeelkast en één in de module die het verst verwijderd is van deze verdeelkast.

Verwijder de terminator in alle andere modules.



REMARQUE PENDANT L’UTILISATION:

Généralement, une installation Velbus® ne peut comporter que 2 cavaliers TERM.
Normalement, il y a un cavalier TERM dans le module à l’intérieur du boîtier de distribution et un cavalier TERM dans le module le plus éloigné du boîtier de distribution.

Retirez le cavalier dans tous les autres modules.

BEMERKUNG WÄHREND DER ANWENDUNG:

Es können normalerweise nur 2 ‘TERM’-Terminatoren in einer kompletten Velbus®-Installation verwendet werden.
Gewöhnlich gibt es einen Terminator im Modul innerhalb des Verteilerkastens und einen im Modul, das sich am weitestens vom Verteilerkasten befindet.

Entfernen Sie den Terminator in allen anderen Modulen.

OBSERVACIÓN DURANTE EL USO:

Generalmente, se puede utilizar sólo 2 jumpers TERM en una instalación Velbus®. Normalmente, hay un jumper TERM en el módulo en el interior de la caja de distribución y un jumper TERM en el módulo más lejos de la caja de distribución.

Saque el puente de cualquier otro módulo.

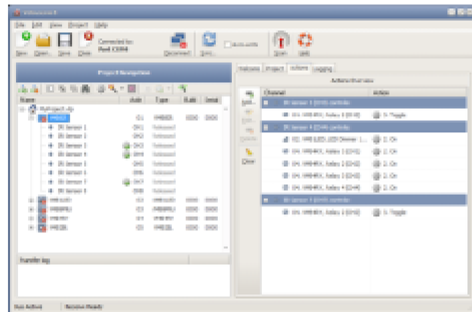
This dimmer module can only be configured using the Velbus link program.
The address, dimmer mode and control functions can be configured.

Deze dimmermodule kan enkel geconfigureerd worden via het Velbuslinkprogramma.
Het adres, de dimmermode en de bedieningsfuncties kunnen geconfigureerd worden.

Ce module variateur ne peut être configuré que par le programme VelbusLink.
L’adresse, le mode variateur et les options pour l’opération peuvent être configurés.

Das Dimmermodul kann nur über das Velbuslinkprogramm konfiguriert werden.
Die Adresse, der Dimmermodus und die Bedienfunktionen können konfiguriert werden.

Sólo es posible configurar este módulo dimmer con el programa Velbuslink.
Es posible configurar la dirección, el modo dimmer y las funciones de control.





Problem solution - probleemoplossing - Solutions aux problèmes - Problemlösung - Solución de problemas



- flashes **2x times :** communication (bus) error
- flashes **3x times :** not dimmable load
- flashes **4x times :** thermal alarm
- flashes **5x times :** thermal protect

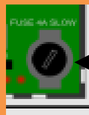
- knippert **2x maal :** communicatiefout
- knippert **3x maal :** niet dimbare belasting
- knippert **4x maal :** temperatuuralarm
- knippert **5x maal :** temperatuurbeveiliging

- clignote **2x fois** : erreur de connexion
- clignote **3x fois** : charge pas adapté au variateur
- clignote **4x fois** : alarme thermique
- clignote **5x fois** : protection thermique

- blinkt **2x** : Kommunikationsfehler
- blinkt **3x** : nicht dimmbare Last
- blinkt **4x** : Temperaturalarm
- blinkt **5x** : Temperaturschutz

- parpadear **2 veces**: error de comunicación
- parpadear **3 veces**: carga cuya luminosidad no se puede regular
- parpadear **4 veces**: alarma térmica
- parpadear **5 veces**: protección térmica

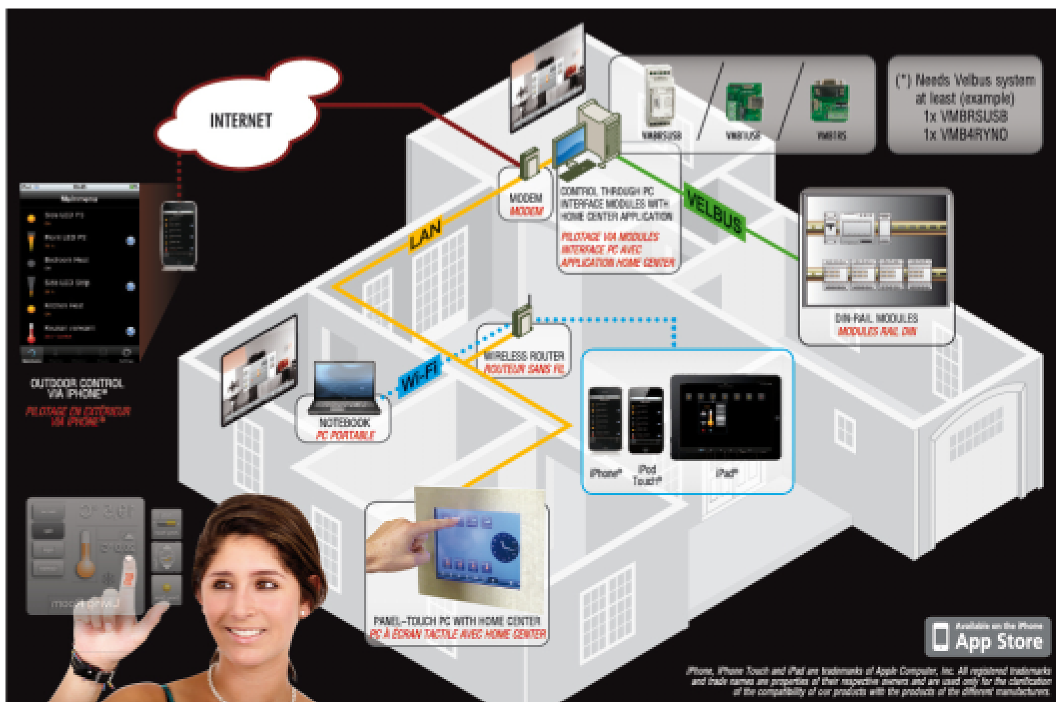
No fault indication & lamp does not light up
Geen foutindicatie & lamp wil niet branden
Pas d'indication d'erreur & lampe ne s'allume pas
Keine Fehleranzeige & Lampe brennt nicht:
No hay una indicación de error & la lámpara no se ilumina



Replace fuse 4A (T)
Zekering 4A (T) vervangen
Remplacer le fusible 4A (T)
Sicherung 4A (T) ersetzen
Reemplace el fusible 4A (T)

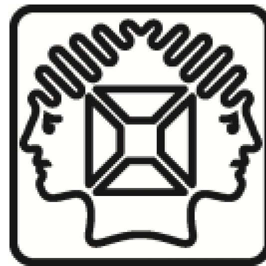
Lamp stays on, *Lamp blijft branden, Lampe ne s'éteint pas, Lampe bleibt brennen, La lámpara no se apaga*

Return the module to the manufacturer for repair
De module terug naar de fabrikant sturen ter herstelling
Renvoyer la module au fabricant pour réparation
Senden Sie das Modul zum Hersteller zurück
Vuelva a enviar el módulo al fabricante para la reparación



INTERNET
MODEM
MODEM
LAN
CONTROL THROUGH PC INTERFACE MODULES WITH HOME CENTER APPLICATION
PILOTAGE VIA MODULES INTERFACE PC AVEC APPLICATION HOME CENTER
VELBUS
(*) Needs Velbus system at least (example)
1x VMBRSUSB
1x VMB4RYNO
DIN-RAIL MODULES
MODULES RAIL DIN
WIRELESS ROUTER
ROUTEUR SANS FIL
WI-FI
NOTEBOOK
PC PORTABLE
OUTDOOR CONTROL VIA IPHONE*
PILOTAGE EN EXTÉRIEUR VIA IPHONE*
iPhone*
iPod Touch*
iPad*
PANEL-TOUCH PC WITH HOME CENTER
PC À ÉCRAN TACTILE AVEC HOME CENTER
App Store





VELLEMAN NV
Legen Heirweg 33, B-9890 GAVERE
Belgium (Europe)
@velbus

